

DELIVERY NOTE : 83313865

DATE : 31.10.2023 18:17:50

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR4343834186

VALEO EMBRAYAGES

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boîte post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor code : 91019349

Shipping instruction :

Term of payment : 60 days due net

Your contact :

Telephone :

Expedition on : 31.10.2023 at 18:17:47

Delivered on : 31.10.2023 at 18:17:48

Order reason :

Material Description	Customer Material	Shipped	Unit	Packaging	Qty	Packaging	Unit Nr	Qty per	Kanban Nr	Handling Unit
Customer P.O. Number	Revision Level	Quantity	of	Unit Type		Lot Nr		packaging	External call	Nr
Origin - Destination Country	VALEO Material Number	Measure				Expiration date		unit	Nr	

Clutch Support + Balls DMC 300 2510165100 240 PCE TBA-550500 1 116621541

FR-IT 1031108A TBA-500885 10 116618581 12 116618582 12 116618583 12 116618584 12 116618585 12 116618586 12 116618587 12 116618588 12 116618589 12 116618590 12

100355636
5013057311

35241

KUEHNEN+MAGEL S.R.L.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 240

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Confermità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 06/11/23

Firma: *arpe*

TBA-501629 10

PCE TBA-550500

TBA-500885

116618570

116618571

116621542

CARRIER

Vehicle Nr :
Trailer Nr : 111
Transport ID :
Transport Mode : Truck
Incoterms : FCA amiens

Total gross weight : 320,02 KGM
Total net weight : 300,00 KGM
Total no. of handling units: 2
Total no. of boxes : 20
Total volume : 0,26 DMQ

The ownership of the products remains with

Valeo

until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"
06 NOV 2023
KUEHNEN+MAGEL S.R.L.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-010425 vom 31.10.2023

Ludwigsburg, 02.11.2023

Seite 1 von 1

23-010425

1 Absender / Expéditeur VALEO Usine FA 81, Avenue Roger Dumoulin 80000 AMIENS FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 06.11.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Amiens Land / Pays Frankreich Zeit / Temps Datum / Date 31.10.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. 10 Zeichen/Nr. / Marques et numéros 1 83313865 2 83313864		11 Anzahl der LM / Nombre des colis 2 COLLI 30 COLLI 12 Art der Verpackung / Mode d'emballage COLLI COLLI 13 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Getriebeteile 14 Gewicht, kg / Poids, kg 22.200 15 Umfang / cbm 73,58	
Summe: Total:		32,00 COLLI 22.200,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängen Fahrer Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-010425 empfangen am Réception des marchandises le ROBERTO PAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 06 NOV 2023 Datum / Date Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	
20 VALEO F-80000 Amiens Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604